



# CAAL

**XVI ENCUENTRO DE COMUNIDADES DE HABLA ALEMANA EN AMÉRICA LATINA  
ELDORADO, ARGENTINA - 2018**

[CAALAMERICALATINA@GMAIL.COM](mailto:CAALAMERICALATINA@GMAIL.COM)



**Municipalidad de Eldorado**



ELDORADO - MISIONES - ARGENTINA

**ELDORADO: AUF DEM WEG ZUR HUNDERTJAHRFEIER SEPTEMBER 1919–SEPTEMBER 2019**

Eldorado, den 26. März 2018

## **Anmeldung zum 16. Treffen der CAAL in Eldorado 2018**

Sehr geehrte Damen und Herren,

nachdem Sie bereits durch die FAAG, die Federación de Asociaciones Argentino-Germanas, im Februar zum diesjährigen Treffen der CAAL – Comunidades de habla alemana en Latinoamérica – eingeladen wurden, möchten auch wir Sie gemeinsam, die FAAG, die Wachnitz Stiftung sowie die Stadt Eldorado, sehr herzlich zum 16. Treffen in Eldorado, Misiones, einladen. Die Konferenz wird vom Mittwoch, dem 5. September, bis zum Samstag, dem 8. September 2018, stattfinden. Über Ihr zahlreiches Kommen, um an diesem immensen interkulturellen Austausch teilzunehmen, würden wir uns sehr freuen!

Die Stadtgründung Eldorados wird sich im September 2019 zum hundertsten Mal jähren. Kann man sich ein besseres Ereignis vorstellen, um jene Männer und Frauen sowohl aus Europa als auch aus Lateinamerika zu ehren, die den Grundstein für Eldorado legten?

Die FAAG ist die Körperschaft in Argentinien, die alle Kultur-, Sozial- und Sportverbände, die im Zeichen des deutschen Spracherbes und dessen Vernetzung stehen, verbindet. Sie ist dadurch die vermittelnde Brücke zwischen den argentinischen Behörden und den deutschsprachigen Ländern und Regionen mit Sitz in Buenos Aires. Die Fundación Germán A. Wachnitz, sind eine Stiftung, die vor 24 Jahre von Gisela Wachnitz gegründet wurde, um den interkulturellen Austausch zwischen Deutschland und Argentinien zu vermehren und die deutsche Sprache und Kultur in Argentinien zu fördern. Neben Deutschkursen auf allen Niveaus für alle Altersgruppen sind wir Prüfungszentrum des Goethe-Instituts und organisieren wir zahlreiche kulturelle Veranstaltungen in Eldorado und der Region Misiones und ermöglichen v.a. jungen Menschen aus

Argentinien durch unsere Austauschprogramme, Deutschland kennen zu lernen, bzw. Jugendlichen aus Deutschland, Argentinien kennen zu lernen. Es ist uns eine Ehre, für das diesjährige Treffen der CAAL verantwortlich zu sein.

Das vorläufige Programm nimmt bereits festere Konturen an: Am Mittwoch, dem 5. September, werden nach der Einschreibung (ab 10 Uhr) gegen 16 Uhr Grußworte ausgerichtet und erste Vorträge stattfinden. Am zweiten Tag wollen wir Ihnen nach dem weiteren kulturellen Austausch in Form von Vorträgen am Nachmittag den Austragungsort Eldorado präsentieren. Am Freitag werden wir dann unser regionales Weltnaturerbe, die Iguazú-Wasserfälle, besuchen und bestaunen. Zum Abschluss soll am Samstag nach weiterem kulturellen Austausch das Treffen abends mit einem Fest in der Unión Cultural y Deportiva de Eldorado, dem "Deutschen Club", abgerundet werden.

Wenn Sie an dem Treffen teilnehmen möchten, bitten wir Sie, das beiliegende Formular an uns ausgefüllt an [caalamericalatina@gmail.com](mailto:caalamericalatina@gmail.com) zu schicken. Erfahrungsgemäß sollten vor allem internationale Reisen so früh wie möglich gebucht werden, beachten Sie dazu unsere Anmerkungen zur Anreise nach Eldorado im Folgenden. Um günstige Flugtickets zu ermöglichen, arbeiten wir mit dem Reisebüro "Rosario Sport Travel" zusammen, an das sie sich gerne wenden können. Rosario Sport Travel wird uns außerdem in allen Fragen der Unterkunft, des Transfers und allen weiteren Tourismusbelangen unterstützen; Sie können das Büro zum Beispiel kontaktieren, um die berühmte *Fiesta de Inmigrantes de Oberá* zu besuchen, die vom 6. bis zum 16. September im Zentrum der Region Misiones stattfinden wird.



**Tania Wals**

Montevideo 40, S2000BRB Rosario

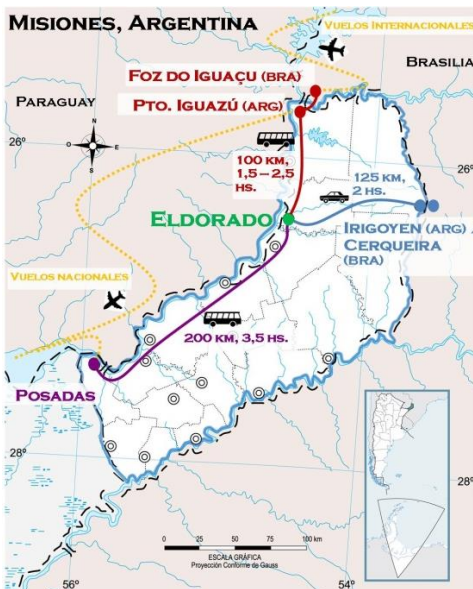
Provincia de Santa Fe, Argentinien,

Tel.: +54 341 449-9653

[info@rosariosporttravel.com](mailto:info@rosariosporttravel.com)

[www.rosariosporttravel.com](http://www.rosariosporttravel.com)

Eldorado selbst besitzt keinen Flughafen und kann nur mit dem Bus direkt angereist werden. In der Regel sind Flüge für Gäste, die nicht aus Argentinien kommen, nach Foz do Iguaçu, in Brasilien, am preiswertesten. Diese Stadt liegt direkt an der Grenze zu Argentinien, 100 km von Eldorado entfernt. Sollten Sie in einer Gruppe ankommen, können wir einen Transfer (ca. 2 Stunden Fahrt, inklusive Grenzübergang) von Foz nach Eldorado organisieren.



Weitere Flughäfen in der Provinz Misiones, die fast ausschließlich national angefliegen werden, sind Puerto Iguazú und Posadas. Pto. Iguazú liegt 100 km nördlich von Eldorado und ist in 1,5 Stunden mit dem Bus erreichbar; Posadas, die 200 km entfernte Hauptstadt der Provinz Misiones, ist in 3,5 Stunden mit Bus zu erreichen. Wegen des oben skizzierten Programms planen Sie bitte Ihre Anreise bis spätestens Mittags des 5. September, die Abreise erst am Sonntag, dem 09. September.

Sollten Sie einen Vortrag geplant haben, bitten wir Sie, sich mit uns über [caalamericalatina@gmail.com](mailto:caalamericalatina@gmail.com) darüber in Verbindung zu setzen. Alle Vorschläge werden wir evaluieren und prüfen. Für jeden Vortrag werden 20 Minuten veranschlagt; wir werden für die Unterkunft der Vortragenden sowie für die Kosten der geplanten Veranstaltungen aufkommen.

Mitten in der Vorbereitung wächst bei uns bereits die Vorfreude auf das Treffen! In den nächsten Wochen werden wir Sie über weitere organisatorische Punkte, wie die Möglichkeiten der Unterbringung und deren Preise oder das genauere Programm, informieren. Gerne möchten wir Sie auch auf unseren Webauftritt bei facebook „CAAL – Comunidades Alemanas de América Latina“ aufmerksam machen, auf dem wir Ihnen in den nächsten Wochen aktuelle Informationen bereitstellen werden. Bei weiteren Nachfragen stehen wir Ihnen selbstverständlich zur Verfügung.

Herzliche Grüße

Ihr Organisationsteam der Wachnitz Stiftung

Tania Wals, Präsidentin  
Gisela Wachnitz, Direktorin  
Silvia Saenger, Assistentin  
Franziska Wintersteller, kulturweit-Freiwillige  
Luis Schäfer, kulturweit-Freiwillige  
Sophia Behrens, Praktikantin



**BILDUNG + KULTUR = ZUKUNFT**

**Fundación Germán A. Wachnitz**

Las Heras 15, 3380 Eldorado-Misiones, Argentinien  
Tel. +54 3751 424252

[fundacionwachnitz@gmail.com](mailto:fundacionwachnitz@gmail.com) [fundacionwachnitz.org](http://fundacionwachnitz.org)

Ihr Organisationsteam der FAAG

Rodolfo Hepe, Präsident  
German Lehrke, stellv. Präsident  
Cristina Hörl, Sekretärin  
Ewald Schmee, Schatzmeister  
Ernesto Rehmann, stellv. Schatzmeister  
Barbara Späth, Assistentin



Av. Belgrano 295, P. 6º / 17  
C1092AAC Buenos Aires, Argentinien  
Tel. / Fax : (011) 4343-9817  
[info@faag.org.ar](mailto:info@faag.org.ar) [www.faag.org.ar](http://www.faag.org.ar)



**Municipalidad de Eldorado**

Intendente Sr. Norberto H.

Aguirre

y el Honorable Concejo

Deliberante

[www.eldorado.gob.ar/](http://www.eldorado.gob.ar/)

